

GOLD WET&DRY

PIASTRA PER CAPELLI

————— 40W - 200°C

AVVERTENZE DI SICUREZZA



ATTENZIONE!

Attenzione! Leggere le istruzioni prima dell'uso.

Leggere tutti gli avvisi di sicurezza e tutte le istruzioni.

La mancata osservanza dei presenti avvisi e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi.

Avvertenza! Quando si usano apparecchi alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali. L'apparecchio è destinato solo ad un uso domestico per le funzioni indicate nel presente manuale.

Non adatto per uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per cui è concepito. Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato è da considerarsi improprio e pericoloso ed espone l'utilizzatore a rischi di natura elettrica e a danni alle persone. Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione, controllare che la tensione indicata sui dati tecnici corrisponda a quella della rete

locale e non utilizzare prese o prolunghe elettriche non compatibili con quanto indicato nei dati tecnici. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo, la spina o alcune sue parti risultano danneggiate. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia adeguatamente tenuto lontano dall'apparecchio e non venga in contatto con le parti calde dello stesso o pressato su bordi o spigoli taglienti. Non scollegare mai l'apparecchio tirando il cavo. Dopo aver utilizzato l'apparecchio, scollegare il filo conduttore dalla fonte elettrica e attendere che si raffreddi prima di riportarlo a posto e di procedere alla sua pulizia. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di altre persone o animali. Tutte le riparazioni, compresa la (eventuale) la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente da tecnici autorizzati ed esperti, in modo da prevenire ogni rischio. Non avvolgere mai il cavo di alimentazione attorno alla mano quando l'apparecchio è connesso alla rete elettrica. In caso di temporale, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Distendere completamente il cavo prima dell'utilizzo. Non tirare o trasportare l'apparecchio per mezzo del filo di alimentazione. Non usare il filo di alimentazione come manico. Non tirare il filo di alimentazione attorno ad angoli aguzzi e non appog-

giarlo su superfici calde. Conservare il presente libretto d'uso sicuro, insieme alle istruzioni, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione. Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato.

Attenzione! Controllare periodicamente il corretto serraggio delle eventuali viti presenti, lo stato di usura dell'apparecchio ed accertarsi del suo corretto funzionamento. L'utilizzo di accessori non consigliati o non forniti dal costruttore dell'apparecchio può comportare rischi di incendio, shock elettrico o danni a persone. Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo, pulirlo o mantenerlo. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.). Non usare l'apparecchio all'aperto. Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica. In caso di danneggiamento del filo di alimentazione o dell'apparecchio, è necessario farlo riparare dal fabbricante o presso un centro assistenza autorizzato in modo da

evitare eventuali pericoli. Non utilizzare l'apparecchio in caso di mani bagnate o piedi bagnati o nudi.



ATTENZIONE!

Pericolo di soffocamento. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata di bambini. Non è un giocattolo.

Durante l'utilizzo assicurarsi che i bambini non vengano a contatto con l'apparecchio.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con

meno di 8 anni e custodire in luogo asciutto e sicuro.



ATTENZIONE!

Non usare questo apparecchio in prossimità dell'acqua.



Non utilizzare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini né altri recipienti che

contengono acqua.

Non immergere in acqua. Utilizzare prese di rete lontane da recipienti di acqua, vasche da bagno e lavandini. Se l'apparecchio viene usato in bagno, è necessario scollegarlo dall'alimentazione poiché la vicinanza con l'acqua può rappresentare un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.

Per una maggior protezione, si consiglia l'installazione di un dispositivo a corrente differenziale nel circuito elettrico che alimenta il bagno che abbia una corrente differenziale di funzionamento nominale non superiore ai 30mA. È opportuno chiedere consigli all'installatore.

Spegnere sempre l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente dopo l'uso. Utilizzare, alimentare e conservare l'apparecchio ad una temperatura compresa tra i 10°C e i 35°C.

Non utilizzare per animali o per parrucche di materiale sintetico.

Grazie per aver scelto la nostra piastra con rivestimento in ceramica WET&DRY, il modo più semplice e veloce per asciugare e contemporaneamente lisciare i capelli ancora umidi. Facile e sicura da usare, rappresenta l'evoluzione delle piastre liscianti. Infatti grazie alla sua struttura, dona al capello una lucentezza e una morbidezza da salone di bellezza. L'innovativo sistema WET&DRY fa sì che l'acqua trattenuta dal capello umido, evapori velocemente e fuoriesca dai fori laterali. Il vapore, fuoriuscendo, penetra nella fibra capillare, proteggendo i capelli e regalando risultati rapidi e duraturi per un look super liscio! Può essere usata anche sui capelli asciutti, senza bisogno di tamponarli.

ISTRUZIONI D'USO

Prima di utilizzare la piastra assicurarsi che i capelli siano asciutti e ben districati. Collegare la piastra alla fonte di energia più vicina; Premere il tasto ON/OFF per accenderla ed attendere circa 15 minuti prima di utilizzarla. Nel frattempo, tamponare i capelli e asciugarli in modo da togliere l'eccesso di acqua;

ATTENZIONE! I CAPELLI DEVO ESSERE UMIDI, NON BAGNATI PER ESSERE LAVORATI CORRETTAMENTE EVITANDO ELETTRICO SHOCK.

Per avere una stiratura eccellente è consigliabile dividere i capelli in due sezioni, iniziando dalla parte posteriore della nuca e continuando fino alla parte frontale. Prendere una ciocca di capelli e posizionarla tra le due piastre, attendere pochi secondi e far scivolare le due piastre lungo tutta la lunghezza della ciocca.

Ripetere l'operazione fino ad ottenere l'effetto desiderato. Lasciare raffreddare i capelli prima di pettinarli.

E- PLANCHA PARA EL CABELLO ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



ATENCIÓN!

¡Atención! Lea estas instrucciones antes del uso.

Lea todos los avisos de seguridad y todas las instrucciones. El hecho de no respetar los presentes avisos e instrucciones podría provocar descargas eléctricas, incendios y/o accidentes graves.

¡Advertencia! Al utilizar aparatos eléctricos, deben adoptarse siempre las precauciones de seguridad normales para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales y daños

materiales.

Este aparato está destinado únicamente a un uso doméstico para las funciones indicadas en el presente manual. No apto para uso profesional.

No utilice el aparato con fines distintos a aquel para el que está diseñado.

Cualquier uso diferente al indicado debe considerarse indebido y peligroso y expone al usuario a riesgos de naturaleza eléctrica y a daños a las personas.

Cuando se decida desechar este aparato, se recomienda inutilizarlo cortando el cable de alimentación.

Antes de conectar el aparato a la red de alimentación, compruebe que la tensión indicada en los datos técnicos se corresponde con la de la red local y no utilice tomas o alargadores eléctricos no compatibles con lo indicado en los datos técnicos.

No utilice el aparato si el cable, el enchufe o algunas de sus partes están dañados. Asegúrese de que el cable de alimentación se mantiene debidamente alejado del aparato y que no está en contacto con las partes calientes del mismo o aplastado sobre bordes o aristas cortantes.

Nunca desconecte el aparato tirando del cable.

Después de utilizar el aparato, desconecte el hilo conductor de la fuente

eléctrica y espere a que se haya enfriado antes de guardarlo y de proceder a su limpieza.

No utilice el aparato cerca de otras personas o animales.

Todas las reparaciones, incluida la sustitución del cable de alimentación (si fuera preciso), deberán realizarlas únicamente técnicos autorizados y expertos para prevenir cualquier riesgo. Nunca enrolle el cable de alimentación alrededor de la mano cuando el aparato esté conectado a la red eléctrica.

En caso de tormenta, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

Desenrolle el cable por completo antes de utilizar el aparato; no transporte el aparato tirando del cable de alimentación. No utilice el cable de alimentación como asa. No tire del cable de alimentación alrededor de aristas cortantes ni lo apoye sobre superficies calientes.

Guarde el presente manual de uso junto con las instrucciones durante toda la vida del aparato para futuras consultas. En caso de cesión del aparato a terceros, entregue también toda la documentación.

Si al leer este manual de instrucciones algunas partes le resultaran difíciles de entender o le surgieran dudas, póngase en contacto con la empresa en la direc-

ción indicada antes de utilizar el aparato.

¡Atención! Compruebe de forma periódica el correcto ajuste de los tornillos que pudiera llevar el aparato, su estado de desgaste y asegúrese de que funciona correctamente.

El uso de accesorios no recomendados o no suministrados por el fabricante del aparato puede conllevar riesgos de incendio, choque eléctrico o daños a personas.

Desconecte siempre el aparato si lo deja sin vigilancia y antes de montarlo, desmontarlo, limpiarlo o realizar su mantenimiento.

No deje el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.).

No utilice el aparato al aire libre.

No deje el aparato sin vigilancia mientras esté conectado a la red eléctrica.

Si el cable de alimentación o el aparato estuvieran dañados, será necesario hacerlos reparar por el fabricante o por el servicio técnico autorizado para evitar posibles peligros.

No utilice el aparato con las manos mojadas o los pies mojados o descalzos.



ATENCIÓN!

Peligro de asfixia. Los elementos de embalaje no deben dejarse al alcance

de los niños, al ser potenciales fuentes de peligro.

Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños. No es un juguete.

Durante el uso, asegúrese de que los niños no toquen el aparato.

Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, siempre y cuando lo hagan bajo una adecuada supervisión o tras recibir instrucciones sobre la utilización segura del aparato y entender los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el aparato. Las operaciones de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños, a no ser que tengan más de 8 años y lo hagan bajo supervisión.

Mantenga este aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años y guárdelo en un lugar seco y seguro.



ATENCIÓN!

No utilice este aparato cerca del agua.



No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contienen agua.

No lo sumerja en agua. Utilice una toma de corriente lejos de los contenedores de agua,

bañeras y lavabos. Si el aparato se utiliza en el baño, debe desconectarlo porque la proximidad al agua puede ser peligroso incluso cuando el equipo está apagado.

Con el fin de garantizar una mejor protección para una mejor protección, es posible que desee instalar en el circuito eléctrico que alimenta el baño local de un dispositivo de corriente diferencial, cuya corriente diferencial nominal operativa no exceda 30 mA. Es conveniente pedir consejo a su instalador.

No usar con los pies descalzos. Siempre apague el equipo y quite el enchufe de la toma después de su uso. Uso, alimentos y guarde el aparato a una temperatura comprendida entre 10 y 35 °. No utilice para los animales como para las pelucas de material sintético.

Gracias por elegir nuestra plancha de cerámica WET&DRY, la manera más sencilla y rápida para secar y al mismo tiempo alisar el cabello cuando aún esté húmedo. Fácil y segura de utilizar, representa la evolución de las planchas alisadoras.

En efecto, gracias a su estructura, confiere al cabello un brillo y una suavidad propios de un salón de belleza. Su innovador sistema WET&DRY hace que el agua retenida por el cabello húmedo se evapore rápidamente y salga por las ranuras laterales. ¡El vapor, al salir, penetra en la fibra capilar protegiendo el cabello con unos resultados rápidos y duraderos para un look superliso!

También puede utilizarse con el cabello seco (sin necesidad de utilizar una toalla).

INSTRUCCIONES DE USO

Antes de utilizar la plancha, asegúrese de que el cabello esté seco y bien desenredado. Conecte la plancha a la fuente de energía más cercana. Pulse el botón ON/OFF para encenderla y espere aprox. 15 minutos antes de utilizarla. Mientras tanto, utilice una toalla y seque el cabello para eliminar el exceso de agua.

¡ATENCIÓN! EL PELO DEBERÁ ESTAR HÚMEDO, NO MOJADO, PARA PODERLO TRABAJAR CORRECTAMENTE EVITANDO UN CHOQUE ELÉCTRICO.

Para obtener un alisado excelente, es aconsejable dividir el pelo en dos secciones, empezando por la parte posterior de la nuca y siguiendo hasta llegar a la parte frontal. Tome una sección de cabello y colóquela entre las dos placas, espere unos segundos y deslice la plancha a lo largo de todo el mechón. Repita este proceso

hasta conseguir el efecto deseado. Deje que su cabello se enfríe antes de peinarlo.

P- CHAPA PARA CABELO ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA



ATENÇÃO!

Atenção! Leia as instruções antes da utilização.

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. Se não seguir os presentes avisos e instruções poderão se verificar choques elétricos, incêndios e/ou graves acidentes.

Advertência! Quando for utilizar aparelhos alimentados eletricamente, observe sempre as normais precauções de segurança para reduzir os riscos de incêndio, choques elétricos, lesões pessoais e danificações materiais.

O aparelho é destinado somente para uso doméstico e para as funções indicadas neste manual. Não é adaptado para uso profissional.

Não utilize o aparelho para usos diferentes daquele pelo qual ele foi concebido.

Qualquer utilização diferente daquela indicada deve ser considerada imprópria e perigosa e expõe o utilizador aos riscos de tipo elétricos e a danificações às pessoas.

Quando decidir eliminar como lixo este

aparelho, é aconselhável torná-lo inutilizável cortando o cabo de alimentação. Antes de conectar o aparelho na rede de alimentação, verifique se a tensão indicada nos dados técnicos corresponde àquela da rede local e não utilize tomadas ou extensões elétricas não compatíveis com quanto indicado nos dados técnicos.

Não utilize o aparelho se o cabo, o plugue ou qualquer outra parte estiver danificada. Verifique se o cabo de alimentação está sendo adequadamente mantido longe do aparelho e que ele não entre em contato com as partes quentes do mesmo ou estiver prensado entre bordas ou cantos cortantes.

Nunca desconecte o aparelho puxando pelo cabo.

Após ter utilizado o aparelho, desconecte o fio condutor da fonte elétrica e aguarde até seu esfriamento antes de guardá-lo e de proceder com a sua limpeza.

Não utilize o aparelho em proximidade de outras pessoas ou de animais.

Todos os consertos, inclusive a (eventual) substituição do cabo de alimentação, devem ser realizados somente por técnicos profissionais autorizados e especializados, para poder prevenir qualquer tipo risco.

Nunca enrole o cabo de alimentação

envolta da mão quando o aparelho está conectado à rede elétrica.

Em caso de temporal desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente. Estique completamente o fio antes da utilização.

Não puxe-o ou transporte-o através do fio de alimentação.

Não utilize o fio de alimentação como empunhadura.

Não puxe o fio de alimentação em volta de cantos afiados e não apoie-o sobre superfícies quentes.

Guarde o presente livrinho de utilização junto com as instruções, pela inteira duração de vida do aparelho, para podê-lo consultar quando necessário.

Se for ceder o aparelho para terceiros, entregue também toda a documentação.

Se durante a leitura desse livrinho de instruções de utilização algumas partes estiverem difíceis de se compreenderem ou se houverem dúvidas, antes de utilizar o produto contacte a empresa no endereço indicado.

Atenção! Verifique periodicamente se os eventuais parafusos presentes estão atarraxados corretamente, o estado de desgaste do aparelho e controle também seu correto funcionamento.

A utilização de acessórios não acon-

selhados ou que não foram fornecidos pelo construtor do aparelho pode comportar riscos de incêndio, choque elétrico ou danificações às pessoas.

Desconecte sempre o aparelho da alimentação se deixado sem alguém vigiando e antes de montá-lo, desmontá-lo ou limpá-lo.

Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.).

Não utilize o aparelho ao ar livre.

Não deixe o aparelho sem alguém vigiando enquanto ele estiver conectado na rede elétrica.

Em caso de danificação do fio de alimentação ou do aparelho, é necessário que seu conserto seja feito pelo fabricante ou em um centro de assistência autorizado para evitar eventuais perigos.

Não utilize o aparelho se estiver com as mãos ou os pés molhados ou húmidos.

Não utilize o aparelho com os pés descalços.



ATENÇÃO!

Perigo de sufocamento. Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance das crianças enquanto potenciais fontes de perigo.

Mantenha o saquinho de plástico longe do alcance das crianças. Não é um brin-

quedo.

Durante a utilização tome cuidado para que as crianças não entrem em contato com o aparelho.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade superior aos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou sem o conhecimento necessário, contanto que seja utilizado sob o controle adequado de um adulto ou após que as mesmas tenham recebido instruções relativas à utilização segura do aparelho e tenham compreendido os perigos inerentes. As crianças não devem brincar com o aparelho. As operações de limpeza e de manutenção não deve ser feitas por crianças a não ser se elas têm mais de 8 anos e com a supervisão de um adulto.

Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance das crianças com menos de 8 anos e guarde em um lugar seco e seguro.



ATENÇÃO!

Não use este aparelho perto de água.



Não use este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.

Não mergulhe em água. Use uma tomada de parede longe de recipientes de água, banheiras e pias. Se o aparelho for usado no banheiro, você deve desligá-lo por causa da proximidade com a água pode ser perigoso, mesmo quando a energia é desligada.

A fim de assegurar uma melhor protecção para melhor protecção, você pode querer instalar no circuito eléctrico que alimenta o banho local, um dispositivo de corrente diferencial, cujo diferencial atual nominal operacional não exceda 30 mA. É apropriado para pedir conselhos ao seu instalador.

Não utilize com os pés descalços.

Sempre desligue a unidade e retire a ficha da tomada após o uso. Use, alimentos e guarde o aparelho a uma temperatura compreendida entre 10 e 35 °.

Não use para os animais ou perucas de material sintético.

Chapa alisante de cerâmica WET&DRY

Obrigado por ter escolhido a nossa chapa de revestimento cerâmica WET&DRY, a forma mais simples e rápida para secar e ao mesmo tempo alisar o cabelo ainda húmido.

Fácil e segura de se utilizar, ela representa uma evolução das chapas alisantes.

Graças à sua estrutura, ela doa ao cabelo brilho e maciez como nos salões dos cabeleireiros.

O inovativo sistema WET&DRY permite que a água retida no cabelo húmido, evapore rapidamente e saia através dos orifícios laterais.

O vapor, saindo, penetra nas fibras capilares, protegendo o cabelo e oferecendo resultados rápidos e duradouros para um visual super liso!

Pode ser utilizada também com o cabelo seco, sem necessidade de humidificá-lo.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Antes de utilizar a chapa verifique se o cabelo está seco e bem penteado.

Conecte a chapa na fonte de energia mais próxima;

Aperte o interruptor ON/OFF para acioná-la e aguarde

aproximadamente 15 minutos antes de utilizá-la;

Enquanto isso, molhe levemente o cabelo e seque-o para eliminar o excesso de água;

ATENÇÃO! O CABELO DEVE ESTAR HÚMIDO, NÃO MOLHADO PARA SER TRABALHADO CORRETAMENTE EVITANDO CHOQUES ELÉTRICOS.

Para se obter um alisamento perfeito é aconselhável dividir o cabelo em duas seções, começando pela parte posterior da nuca, continuando até alcançar a parte frontal;

Pegue uma madeira de cabelo e posicione-a entre as duas chapas, aguarde poucos segundos e faça escorrer as duas chapas por todo o comprimento da madeira;

Repita a operação até obter o efeito desejado;

Deixe esfriar o cabelo antes de penteá-lo.

GR- τοστιέρα μαλλιών ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Προσοχή! Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση.

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες.

Η μη τήρηση των παρόντων προειδοποιήσεων και των οδηγιών θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή / και σοβαρούς τραυματισμούς.

Προειδοποίηση! Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτροκίνητες συσκευές, τηρείτε πάντα τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού και ή υλικών ζημιών. Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση για τις λειτουργίες που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Δεν είναι κατάλληλο για επαγγελματική χρήση. Μην

χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς άλλους από αυτούς για τους οποίους έχει σχεδιαστεί. Οποιαδήποτε χρήση άλλη από εκείνη που καθορίζεται θεωρείται ακατάλληλη και επικίνδυνη και εκθέτει το χρήστη σε ηλεκτρικούς κινδύνους και σωματικές βλάβες. Αν αποφασίσετε να απορρίψετε τον εξοπλισμό αυτό, θα πρέπει να τον καταστήσετε αδρανή, κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Πριν συνδέσετε τη συσκευή με την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος ελέγξτε ότι η τάση που αναγράφεται σχετικά με τα τεχνικά δεδομένα που αντιστοιχούν στο τοπικό δίκτυο και μην χρησιμοποιείτε μη συμβατές μπαλαντέζες ή πρίζες σύμφωνα με όσα αναφέρονται στις προδιαγραφές. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο, η πρίζα ή κάποια από τα τμήματά της έχουν καταστραφεί. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι μακριά από τη συσκευή και δεν έρχεται σε επαφή με τα ζεστά μέρη της ίδιας ή πιέζεται στα άκρα ή από αιχμηρά αντικείμενα. Μην αποσυνδέετε ποτέ τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο. Μετά τη χρήση της συσκευής, αποσυνδέστε τον αγωγό από την πηγή ρεύματος και αφήστε το να κρυώσει πριν το βάλετε στη θέση του και τον καθαρισμό. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε άλλους ανθρώπους ή ζώα. Όλες

οι επισκευές, συμπεριλαμβανομένης της αντικατάστασης του καλωδίου τροφοδοσίας (αν υπάρχει), θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από εγκεκριμένους εμπειρογνώμονες, προκειμένου να εξαιρεθεί κάθε κίνδυνος. Ποτέ μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από το χέρι σας, όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με το ηλεκτρικό δίκτυο. Κατά τη διάρκεια καταιγίδας, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα. Ισιώστε το καλώδιο εντελώς πριν τη χρήση. Μην τραβάτε ή μεταφέρετε το μηχάνημα από το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο ως λαβή. Μην τραβάτε το καλώδιο γύρω από αιχμηρές γωνίες και μην το τοποθετείτε σε ζεστές επιφάνειες. Φυλάξτε αυτό το φυλλάδιο σε ασφαλές μέρος μαζί με τις οδηγίες, για όλη τη διάρκεια ζωής της συσκευής, ώστε να ανατρέχετε σε αυτό όταν υπάρχει ανάγκη. Σε περίπτωση πώλησης της συσκευής σε τρίτους, παραδώστε και όλα τα έγγραφα. Αν διαβάζοντας αυτό το φυλλάδιο οδηγίων κάποια μέρη είναι δύσκολο να κατανοηθούν ή αν υπάρχουν αμφιβολίες, πριν από τη χρήση του προϊόντος, επικοινωνήστε με την εταιρεία στη διεύθυνση που αναφέρεται.

Προσοχή! Ελέγξτε περιοδικά το σωστό σφίξιμο βιδών, τη φθορά της συσκευής

και βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται ή παρέχονται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμούς. Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή από την τροφοδοσία αν αφηθεί χωρίς επιτήρηση και πριν την συναρμολόγηση, αποσυναρμολογήστε καθαρισμό και συντήρηση. Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο, κλπ ...). Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ είναι στην πρίζα. Σε περίπτωση βλάβης του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να επισκευαστεί από τον κατασκευαστή ή από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος. Αποφεύγετε την επαφή με την συσκευή όταν τα χέρια ή τα πόδια σας είναι βρεγμένα ή υγρά



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος ασφυξίας. Τα υλικά συσκευασίας δεν πρέπει να βρίσκονται κοντά σε παιδιά γιατί είναι δυνητικά επικίνδυνα.

Κρατήστε την πλαστική σακούλα μακριά από παιδιά. Δεν είναι ένα παιχνίδι.

Κατά τη χρήση βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έρχονται σε επαφή με τη συσκευή. Ο εξοπλισμός αυτός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, αν υφίσταται κατάλληλη επιτήρηση ή αν έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση σε συσκευή ασφαλείας και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που σχετίζονται με αυτή. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Καθαρισμός και συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, εκτός αν σε ηλικία μεγαλύτερη από 8 χρονών και εποπτεία ενήλικου. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από τα παιδιά κάτω των 8 ετών και φυλάξτε την σε στεγνή και ασφαλή τοποθεσία.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό.



Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, λεκάνες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό. Μην βυθίζετε σε νερό. Χρησιμοποιήστε μια πρίζα μακριά από δοχεία νερού, μπανιέρες και νεροχύτες. Εάν η συσκευή χρησιμο-

ποιείται στο μπάνιο, θα πρέπει να αποσυνδέσετε γιατί η γεινίαση με το νερό μπορεί να είναι επικίνδυνη, ακόμη και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

Προκειμένου να εξασφαλιστεί η καλύτερη προστασία για την καλύτερη προστασία, μπορεί να θέλετε να εγκαταστήσετε στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το τοπικό κολύμβησης μια διαφορική τρέχουσα συσκευή, της οποίας διαφορικό ρεύμα λειτουργίας nminale δεν υπερβαίνει τα 30mA. είναι σκόπιμο να ζητήσετε συμβουλές για τον εγκαταστάτη σας.

Μην χρησιμοποιείτε με γυμνά πόδια.

Πάντα να απενεργοποιείτε τη συσκευή και αφαιρέστε το φως από την πρίζα μετά τη χρήση. Χρήση, Τροφίμων και αποθηκεύστε τη συσκευή σε μία θερμοκρασία που κυμαίνεται μεταξύ 10 και 35 °. Μη χρησιμοποιείτε για τα ζώα ή για περούκες από συνθετικό υλικό.

Ευχαριστούμε που επιλέξατε την κεραμική μας τοστιέρα μαλλιών WET&DRY, τον πιο απλό και γρήγορο τρόπο για να στεγνώσετε και ταυτόχρονα να ισιώσετε τα μαλλιά όσο είναι ακόμα υγρά. Εύκολη και ασφαλής στην χρήση, αντιπροσωπεύει την εξέλιξη των πλακών λείανσης. Πράγματι χάρη στην δομή της, χαρίζει στα μαλλιά μια λάμψη και απαλότητα κομμωτηρίου. Το καινοτόμο σύστημα WET&DRY είναι τέτοιο που το νερό που συγκρατείται στα υγρά μαλλιά, να εξατμίζεται γρήγορα και να εξέρχεται από τις πλεωρικές σπές.

Ο ατμός, εξερχόμενος διεισδύει στα μαλλιά, προστατεύοντας και χαρίζοντας γρήγορα αποτελέσματα με διάκριση για ένα look ίσων μαλλιών!

Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ακόμα και σε στεγνά μαλλιά, χωρίς την ανάγκη να στεγνώσουν.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Πριν από την χρήση της κεραμικής πλάκας σιγουρευτείτε ότι τα μαλλιά είναι στεγνά και όχι ανακατεμένα. Συνδέστε τη συσκευή στην πιο κοντινή πηγή ενέργειας. Πατήστε το πλήκτρο ON/OFF για ενεργοποίηση και αναμείνατε 15 λεπτά πριν από την χρήση. Στο εν τω μεταξύ, στεγνώστε τα μαλλιά ώστε να αφαιρείται η υπερβολική ποσότητα νερού.

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΤΑ ΜΑΛΛΙΑ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΥΓΡΑ, ΑΛΛΑ ΟΧΙ

ΒΡΕΓΜΕΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ.

Για να έχετε ένα τέλει ίσωμα προτείνεται ο διαμοιρασμός των μαλλιών σε δυο τμήματα, ξεκινώντας από το πίσω μέρος του αυχένα και συνεχίζοντας μέχρι το μπροστινό μέρος. Πάρτε μια πλεξούδα μαλλιών και τοποθετήστε τη ανάμεσα στις δυο πλάκες, αναμείνατε μερικά λεπτά και σύρετε τις δυο πλάκες κατά μήκος της πλεξούδας. Επαναλάβετε την διαδικασία μέχρι να αποκτήσετε το επιθυμητό αποτέλεσμα. Αφήστε τα μαλλιά να κρυσώσουν πριν τα χτενίσετε.

HR- UREĐAJ ZA RAVNANJE KOSE SIGURNOSNE NAPOMENE



OPREZ!

Oprez! Prije korištenja pročitati pažljivo uputstva.

Oprez! Prije korištenja pročitati pažljivo uputstva.

Pročitati sve sigurnosne napomene i uputstva.

Nepoštivanje postojećih sigurnosnih napomena i uputstava bi moglo prouzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozlijede. Oprez! Kada se koriste električni uređaji, treba uvijek obratiti pažnju na normalne sigurnosne mjere opreza kako bi se izbjegao rizik od nastajanja požara, strujnih udara, osobnih ozlijeda i oštećenja materijala. Uređaj je namijenjen isključivo za kućnu uporabu za funkcije koje su naznačene u priručniku. Nije prikladan za profesionalno korištenje. Ne koristiti uređaj u neprimjerene svrhe. Bilo koje neprimjereno korištenje je opasno i izlaže korisnika opasnostima električne naravi i

ozljedama osoba. Kada se odluči baciti u otpad ovaj uređaj, preporučljivo je pre-rezati žicu. Prije spajanja uređaja u struju prekontrolirati da li naznačeni napon u tehničkim podacima odgovara naponu lokalne mreže te se ne preporučuje korištenje utičnica i produžnih kablova koje ne odgovaraju kao što je naznačeno u tehničkim podacima. Ne koristiti uređaj ukoliko su žica, utikač ili neki dijelovi uređaja oštećeni. Osigurajte da je kabel za napajanje strujom na idealnoj udaljenosti od uređaja te da ne dođe u izravan dodir sa zagrijanim dijelovima uređaja ili pritsnut na rubovima ili oštrim kutevima. Ne isključivati uređaj vukući žicu. Nakon korištenja uređaja, isključiti iz struje i pričekati da se ohladi prije pospremanja i čišćenja. Ne koristiti uređaj u blizini osoba ili životinja. Svi popravci, kao i zamjena žice (eventualno), trebaju biti izvršeni isključivo od strane iskusnog tehničkog osoblja, kako bi se izbjegle opasnosti. Ne omatati žicu oko ruke kada je uređaj uključen u struju. U slučaju nevremena isključiti uređaj iz struje. Prije korištenja uređaja izravnati žicu. Ne premještati uređaj putem električne žice. Ne koristiti žice za napajanje strujom kao drške. Ne vući žicu za napajanje strujom oko oštih kuteva te ne naslanjati na zagrijane površine. Sačuvati priručnik s

uputama na sigurnom mjestu zajedno sa sigurnosnim napomenama, tijekom korištenja uređaja, u svrhu konzultiranja. U slučaju darivanja proizvoda drugim osobama treba predati i cjelokupnu dokumentaciju. U slučaju da se odlučite darovati uređaj nekoj drugoj osobi svakako izručite cjelokupnu dokumentaciju. Ako u sigurnosnim napomenama ili uputama naiđete na teško shvatljive dijelove ili se nađete u nedoumici, prije samog korištenja uređaja kontaktirajte proizvođača na naznačenu adresu.

Oprez! Povremeno prekontrolirati ispravan položaj vijaka, stanje trošnosti uređaja te provjerite ispravno funkcioniranje. Korištenje pribora koji nije priložen od strane proizvođača ili neprimjereni pribor može uzrokovati nastajanje požara, strujnog udara ili ozljeda. Uvijek isključiti uređaj iz struje ukoliko je bez nadzora i prije montiranja, odmontirati ga i očistiti. Ne ostavljati uređaj izložen atmosferskim utjecajima (sunce, kiša, itd.) Ne koristiti uređaj na otvorenom prostoru. Kada je uređaj uključen u struju ne ostavljati bez nadzora. U slučaju oštećenja električne žice istu treba popraviti od strane stručnog tehničkog osoblja ili u ovlaštenom centru za popravke kako bi se izbjegle eventualne opasnosti. Ne koristiti uređaj mokrim ili vlažnim ruka-

ma i nogama.



OPREZ!

Opasnost od gušenja. Dijelove ambalaže treba držati izvan dohvata djece, jer predstavljaju potencijalnu opasnost.

Plastičnu vrećicu držati izvan dohvata djece. Nije igračka.

Osigurati da tijekom korištenja uređaja djeca na stupe u izravan dodir s istim.

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi iznad 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su primile upute za korištenje uređaja te ukoliko su shvatile opasnosti do kojih može doći tijekom korištenja. Djeci nije dopušteno igranje uređajem. Čišćenje i održavanje ne smije biti izvršeno od strane djece ako su u dobi ispod 8 godina i bez nadzora.

Uređaj i žicu za napajanje strujom držati izvan dohvata djece u dobi ispod 8 godina.

Uređaj nije namijenjen za funkcioniranje putem vanjskog timera ili sistema s odvojenim naredbama.



OPREZ!

Nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini vode.



Nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kade, tuševa, bazena ili drugih posuda s vodom. Nemojte uranjati u vodu. Koristite zidnu utičnicu od spremnika vode, kade i umivaonika. Ako se uređaj koristi u kupaonici, morate ga isključiti, jer blizina vode može biti opasno čak i kada je napajanje isključeno. Kako bi se osigurala bolju zaštitu za bolju zaštitu, vi svibanj želite instalirati u strujni krug koji napaja lokalno kupanje struje uređaja diferencijal čija diferencijal operacijski nminale ne prelazi 30mA. prikladno je pitati za savjet kako bi vaš instalater.

Nemojte koristiti s bosim nogama. Uvijek isključite uređaj i izvadite utikač iz utičnice nakon upotrebe. Koristite, hrane i pohranjivati usisavac na temperaturi između 10 i 35 ° C. Ne koristiti za životinje ili za periku sintetičkih materijala.

Zahvaljujemo Vam na odabiru naše keramičke ploče WET & DRY, najjednostavniji i najbrži način za sušenje i istovremeno ravnanje vlažne kose. Jednostavno i sigurno korištenje, predstavlja evoluciju ploča za ravnanje kose. Zahvaljujući svojoj građi daje kosi sjaj i mekoću koja se postiže u frizerskim salonima. Inovativan sistem WET&DRY funkcionira na način da voda sadržana u vlažnoj kosi na brzinu ishlapi i izađe iz bočnih otvora. Para, tijekom izlaska, prodire u vlakna kose, štiteći kosu i omogućujući brze i trajne rezultate za super ravan izgled kose! Uređaj se može koristiti i na suhoj kosi, bez prethodnog sušenja ručnikom.

UPUTE ZA UPORABU

Prije korištenja ploče osigurati da je kosa suha i počesljana. Uključiti uređaj u struju; Pritisnuti tipku ON/OFF za uključenje i pričekati oko 15 minuta prije korištenja. U međuvremenu lagano potapkati kosu ručnikom tako da se ukloni suvišna voda;

OPREZ! KOSA TREBA BITI VLAŽNA, NE MOKRA KAKO BI SE NASTAVILO S PRAVILNIM RAVNANJEM IZBJEGAVAJUĆI STRUJNI UDAR.

Za što bolji rezultat se preporučuje podijeliti kosu na dva odjeljka, počev odstraga prema naprijed nastavljajući prema čelu. Uzeti pramen kose i staviti između dvije ploče, pričekati par sekundi i skliznuti dvjema pločama duž pramena. Ponoviti radnju, sve dok ne postignete željeni rezultat. Ostaviti da se kosa ohladi prije češljanja.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste della normativa vigente.

E - El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente.

P - O símbolo do contenedor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido às características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecerem este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente.

GR - Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήση θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα πώληση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο.

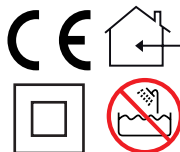
HR - Oznaka prekrizene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimanzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Aдекватно odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje obdacaenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprijmjereno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama.

Art. 619827

Importato e fabbricato da :
GENERAL TRADE SPA
Via G. Cassano - Km 2,2
74015 Martina Franca (TA) ITAL Y
✉ customer@generaltrade.it
www.generaltrade.it
Prodotto di Provenienza Extra-UE

L'etichetta fa parte integrante del prodotto,
leggere e conservare per futuri riferimenti.

Graphic design is exclusive property of General Trade spa
Forma e colore possono variare rispetto all'illustrazione.



Modello: HT - 2016
220-240 V ~ 50Hz - P. Max 40W